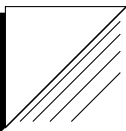


PHILIPS

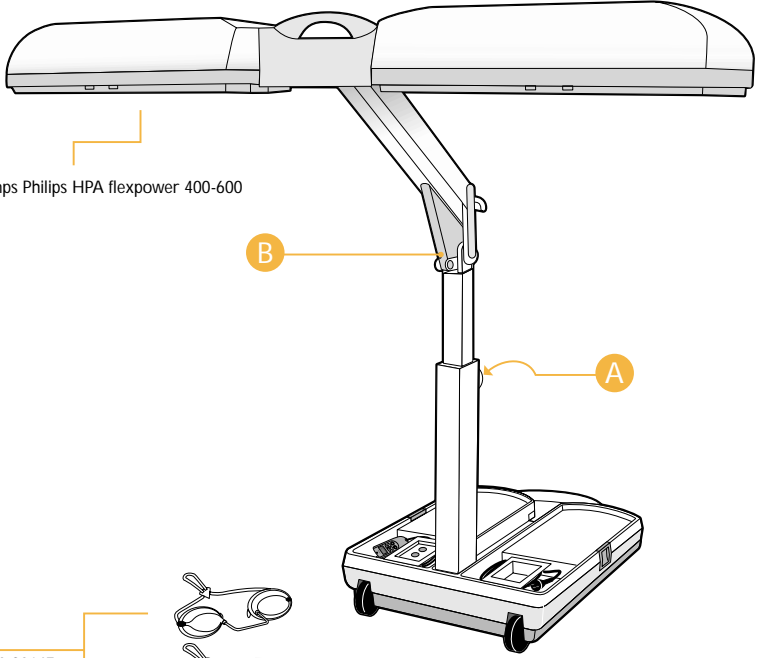
HB953, HB952, HB951



PHILIPS

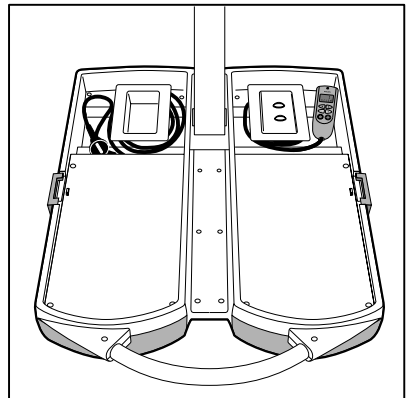
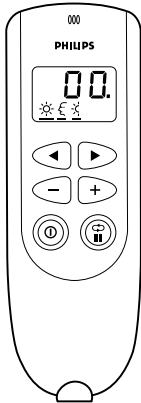
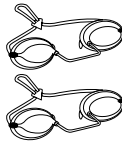


1



Tanning lamps Philips HPA flexpower 400-600

type no HB072
service no 4822 690 80147





HB953, HB952, HB951

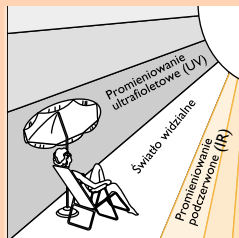
POLSKI 6

ČESKY 22

SLOVENSKY 37

Wstęp

Słońce



- ☛ Słońce dostarcza różnego typu energii. Widzialne światło umożliwia nam widzenie, promienie ultrafioletowe (UV) zapewniają opaleniznę, a promienie podczerwone (IR) dostarczają ciepła, które tak bardzo lubimy.

Urządzenie do opalania

Dzięki temu urządzeniu możesz wygodnie opalać się w domu. Lampy opalające emitują światło widzialne, ciepło i promienie ultrafioletowe, dzięki czemu masz wrażenie, że opalasz się w prawdziwych promieniach słonecznych. Specjalny filtr UV przepuszcza wyłącznie takie promieniowanie, które jest potrzebne do uzyskania opalenizny.

Przyjemne ciepło zapewniają lampy opalające, które emitują odpowiednią ilość promieni podczerwonych.

Zainstalowany wyłącznik czasowy zapewnia maksymalną długość sesji, nie przekraczającą 30 minut. Podobnie jak w przypadku promieniowania słonecznego nie można dopuścić do nadmiernego opalania (patrz rozdział 'UV, opalanie a zdrowie').

Ważne

- ☛ Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu w Twoim domu.
- ☛ Wtyczka może nagrzewać się, jeśli nie została dokładnie włożona do gniazdka ściennego. Sprawdź, czy poprawnie włożyłeś wtyczkę do gniazdka.
- ☛ Urządzenie musi być podłączone do obwodu chronionego przez standardowy bezpiecznik 16 A lub bezpiecznik automatyczny.
- ☛ Po użyciu, wyłącz urządzenie z sieci.
- ☛ Woda i elektryczność stanowią niebezpieczne połączenie! Nie używaj urządzenia w miejscu wilgotnym (np. w łazience lub w pobliżu prysznica czy basenu).
- ☛ Jeśli właśnie wyszedłeś z basenu lub przed chwilą brałeś prysznic, wytrzyj się dokładnie zanim skorzystasz z urządzenia.
- ☛ Po użyciu odczekaj około 15 minut, aż urządzenie ostygnie, zanim złożysz je i schowasz.
- ☛ Sprawdź, czy otwory wentylacyjne w części lampowej i w podstawie są podczas pracy otwarte.
- ☛ Urządzenie zostało wyposażone w automatyczne zabezpieczenie przed przegrzaniem. Jeśli urządzenie nie chłodzi się wystarczająco

(np. z powodu przysłoniętych otworów), wówczas wyłączy się ono automatycznie. Z chwilą usunięcia przyczyny przegrzania i schłodzenia urządzenia, urządzenie można włączyć ponownie.

- ▶ Podczas działania urządzenia, filtry UV mocno się nagrzewają. Nie dotykaj ich.
- ▶ Urządzenie posiada części obracające się, uważaj więc, by nie zaklinować między nimi palców.
- ▶ Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli filtr UV jest uszkodzony, stłuczony lub jeśli go w ogóle nie ma.
- ▶ Nie pozwól, by dzieci bawiły się tym urządzeniem.
- ▶ Nie przekraczaj zalecanego czasu trwania sesji, ani maksymalnej liczby godzin opalania (patrz: "Sesje opalające UV: jak często i jak długo?").
- ▶ Nie decyduj się na sesję opalającą podczas choroby, ani w trakcie przyjmowania leków lub stosowania kosmetyków zwiększających wrażliwość skóry. Jeśli jesteś wrażliwa na promieniowanie ultrafioletowe lub podczerwone, zachowaj maksymalną ostrożność. W przypadku wątpliwości skonsultuj się ze swoim lekarzem.
- ▶ Nie opalaj danej części ciała częściej niż raz dziennie. W dniu sesji opalającej unikaj kontaktu z naturalnymi promieniami słonecznymi.
- ▶ Skontaktuj się ze swym lekarzem, jeśli masz na skórze wrzody, krostki lub trwałe narośla.
- ▶ Urządzenie nie powinno być używane przez osoby, które w słońcu łatwo - zamiast opalać się - doznają poparzeń, przez osoby, które mają poparzenia słoneczne, przez dzieci, ani przez osoby, które cierpią (lub cierpiały w przeszłości) na raka skóry lub są zagrożone rakiem skóry.
- ▶ Podczas opalania się miej zawsze założone okulary ochronne będące na wyposażeniu urządzenia chroniące oczy przed nadmiernymi dawkami światła widzialnego, promieniowania ultrafioletowego i podczerwonego (patrz również rozdział "UV, opalanie a zdrowie").
- ▶ Przed sesją opalającą zetrzyj z twarzy kremy, szminkę i inne kosmetyki.
- ▶ Nie stosuj żadnych preparatów ani kremów przyspieszających opalanie.
- ▶ Nie używaj żadnych kremów do opalania, mających za zadanie ochronę przed poparzeniami słonecznymi.
- ▶ Jeśli po opalaniu czujesz, że Twoja skóra stała się napięta, możesz użyć kremu nawilżającego.
- ▶ Aby uzyskać równomierną opaleniznę, połóż się dokładnie pod częścią lampową.
- ▶ Odległość ciała od lamp opalających nie powinna być mniejsza niż 65cm.
- ▶ Przenoś urządzenie jedynie w złożonej pozycji. Upewnij się, czy obródkę części są dobrze do siebie dopasowane. Nie próbuj podnosić urządzenia samodzielnie.
- ▶ Pod wpływem słońca kolory płowieją. Ten sam efekt może powstawać także podczas pracy urządzenia.
- ▶ Nie oczekuj lepszych efektów opalania w solarium niż w naturalnych promieniach słonecznych.

UV, opalanie a zdrowie

Podobnie jak w przypadku światła słonecznego, proces opalania się musi zająć trochę czasu. Pierwsze efekty widoczne będą dopiero po kilku sesjach (patrz rozdział "Sesje opalające UV: jak często i jak długo?").

Nadmierne napromieniowanie promieniami ultrafioletowymi (naturalne światło słoneczne lub światło sztuczne w Twoim solarium) może powodować oparzenia.

Oprócz wielu innych czynników, takich jak nadmierne wystawienie na naturalne światło słoneczne, niewłaściwe lub nadmierne używanie solarium może spowodować problemy związane ze skórą lub oczami. Nasilenie takich problemów zależy od naturalnych predyspozycji, intensywności i czasu naświetlania z jednej strony, a wrażliwości danej osoby z drugiej strony.

Im bardziej oczy i skóra są narażone na promieniowanie UV, tym większe ryzyko wystąpienia zapalenia rogówki, zapalenia spojówek, uszkodzenia siatkówki, wystąpienia zaćmy, przedwczesnego starzenia się skóry oraz raka skóry. Niektóre kosmetyki i lekarstwa zwiększają wrażliwość skóry.

Zatem niezwykle istotne jest:

- ▶ - stosowanie się do zaleceń w rozdziałach "Ważne" i "Sesje opalające UV: jak często i jak długo?"
- ▶ - zachowanie zalecanej odległości opalania (odległości pomiędzy filtrami UV a ciałem) około 65cm.
- ▶ - aby nie przekraczać maksymalnej ilości godzin opalania w roku (tzn. 20 godzin lub 1200 minut);
- ▶ - zakładanie okularów ochronnych podczas każdego opalania.

Sesje opalające UV: jak często i jak długo?

- ▶ Przez pięć - dziesięć dni stosuj nie więcej, niż jedną sesję słoneczną dziennie.
- ▶ Pierwsze dwie sesje powinna rozdzielać co najmniej 48-godzinna przerwa.
- ▶ Po pięciu - dziesięciodniowej serii zrób przerwę w opalaniu, by Twoja skóra mogła odpocząć.
- ▶ Po upływie około miesiąca od cyklu opalania, opalenizna znacznie zblednie. Wówczas możesz zacząć nowy cykl opalania.
- ▶ Jeśli chcesz utrwać opaleniznę, nie przerywaj opalania po zakończeniu sesji i bierz tygodniowo jedną lub dwie kąpiele słoneczne.
- ▶ Bez względu na to, czy na jakiś czas przestaniesz się opalać, czy też ograniczysz opalanie, musisz pamiętać o tym, by nie przekroczyć maksymalnej liczby godzin opalania.
- ▶ W przypadku tego urzędzenia maksymalną liczbą jest 20 godzin (1200 minut) rocznie.

Do tej maksymalnej rocznej liczby godzin wlicza się także czas, gdy opalasz tylko poszczególne części ciała (funkcja ☼ i ☼☼).

Przykład

Załóżmy, że chcesz opalać się przez 10 dni, z 8-minutową sesją pierwszego dnia i 20-minutowymi sesjami w ciągu 9 następujących dni. Cały proces opalania będzie zatem trwał $(1 \times 8 \text{ minut}) + (9 \times 20 \text{ minut}) = 188 \text{ minut}$.

Oznacza to, że możesz zdecydować się na 6 takich serii w roku, gdyż $6 \times 188 \text{ minut} = 1128 \text{ minut}$.

Oczywiście ta maksymalna liczba godzin opalania się odnosi się oddzielnie do każdej opalanej części lub strony ciała.

Z tabeli wynika, że pierwsza sesja danego cyklu zawsze powinna trwać 8 minut, niezależnie od wrażliwości skóry.

- ▶ *Jeśli uważasz, że sesje są dla Ciebie za długie (np. skóra jest napięta i podrażniona po sesji), radzimy skrócić je np. o 5 minut na każdą stronę ciała.*
- ▶ *Aby uzyskać piękną równomierną opaleniznę, obracaj nieco ciało podczas sesji, tak by każda strona była odpowiednio wystawiona na działanie promieni opalających.*

Czas trwania sesji opalającej dla każdej poszczególnej części ciała	Dla osób o bardzo wrażliwej skórze	Dla osób o normalnej skórze	Dla osób o mniej wrażliwej skórze
Pierwsza sesja	8 minut	8 minut	8 minut
przerwa co najmniej 48 godzin			
Druga sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Trzecia sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Czwarta sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Piąta sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Szоста sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Siódma sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Ósma sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Dziewiąta sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*
Dziesiąta sesja	10 minut	20-25 minut	30 minut*

*) lub dłużej, w zależności od wrażliwości skóry.

Jeśli po opalaniu Twoja skóra jest nieco napięta, możesz posmarować ją kremem nawilżającym.

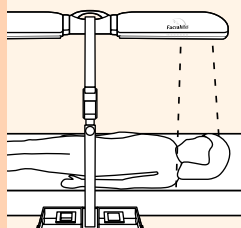
UWAGA

Jeśli opalasz ciało tylko częściowo, możesz stosować również zasady opalania zamieszczone w powyższej tabeli, uwzględniając informacje w rozdziale 'Sesje opalające UV: jak często i jak długo?'.
 *)

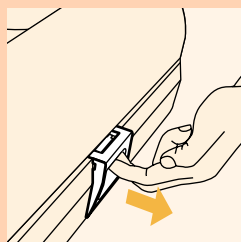
Przygotowanie do użycia



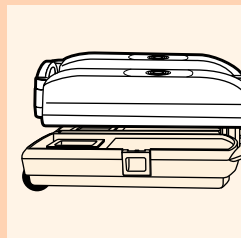
- ▶ Urządzenie to może być łatwo przemieszczane i przechowywane w pozycji przeznaczony do transportu.



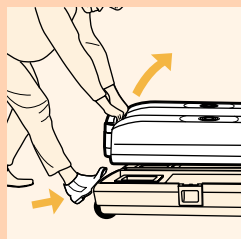
- ▶ Jeśli chcesz dodatkowo opalić twarz lub jeśli chcesz opałać wyłącznie jakąś część ciała (np. tylko nogi lub górną połowę ciała; wyłącznie dla typów HB952 i HB953), sprawdź, czy umieściłeś urządzenie z prawidłowej strony łóżka.



- 1 Otwórz urządzenie, pociągając za zatrzaski po obu stronach podstawy w kierunku wskazywanym przez strzałkę. W tym momencie górna część urządzenia zostaje odblokowana.

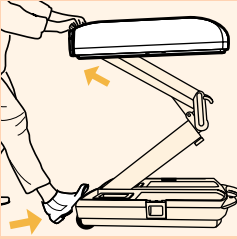


- 2 Górna część przesuwa się lekko w górę (samodzielnie lub z niewielką pomocą).

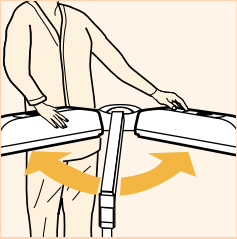


- 3 Obydwoma rękami złap uchwyt i przytrzymaj jedną stopą urządzenie, by zapobiec jego przesuwaniu się. Odegnij górną część, pociągając za uchwyt i zakreślając łuk.

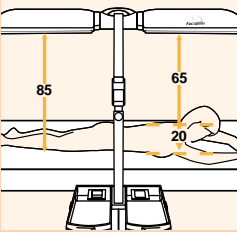
Nie odginaj górnej części za daleko.



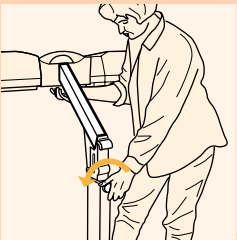
- 4** Górną część pociągnij jednocześnie do góry i do siebie. Wymaga to nieco wysiłku.



- 5** Przesuń obie lampy na boki możliwie jak najdalej od siebie, aż znajdą się na jednej linii.

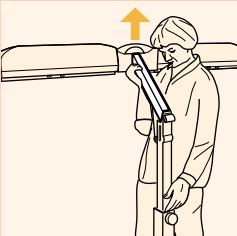


- 6** Odległość pomiędzy filtrami UV a ciałem musi wynosić 65 cm. Odległość pomiędzy filtrami UV a powierzchnią, na której leżysz (np. łóżkiem) musi wynosić 85 cm.

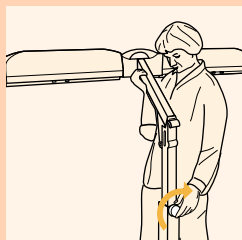


- 7** Podczas regulowania wysokości urządzenia, podtrzymuj górną część stojaka.

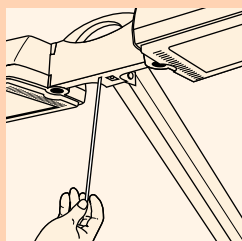
Poluzuj pokrętko "A", obracając je w kierunku przeciwnym ruchowi wskazówek zegara (dwa lub trzy obroty).



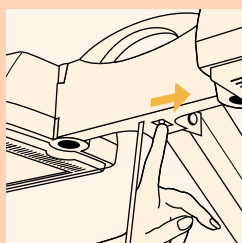
- 8** Ręką przytrzymaj poziomą część stojaka i ustaw go na odpowiedniej wysokości.



- 9** Mocno dokręć pokrętkę "A" i zwolnij podstawę.



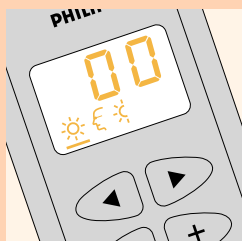
- Za pomocą wysuwanej taśmy mierniczej możesz określić, czy urządzenie zostało ustawione na odpowiedniej wysokości.



- Gdy przesuniesz czerwony przycisk w bok, taśma miernicza zostanie automatycznie zwinięta.

Urządzenie jest gotowe do użytku.

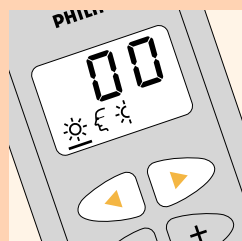
Użycie urządzenia



- 1** Rozwiń całkowicie przewód zasilający.
- 2** Włóż wtyczkę do gniazdka ściennego.

- Na pilocie zdalnego sterowania wyświetlane są wszystkie funkcje konieczne do ustawienia przez użytkownika. Czas opalania wyświetlany jest jako 00.
- Jedynie dla typów HB952 i HB953 wyświetlany jest symbol ☼ : symbol ten odpowiada opalaniu części ciała.

Ustawianie funkcji



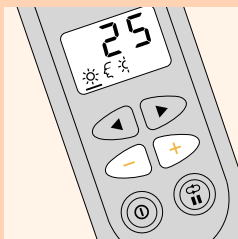
- 1** Używaj przycisków ◀ ▶ do przechodzenia z funkcji do funkcji. Podkreślone symbole wskazują funkcje, które są aktualnie programowane.
- 2** Wybór opalania, opalania twarzy lub opalania części ciała
Wybierz symbol ☼ jeśli chcesz opalać całe ciało.
Jeśli chcesz opalać całe ciało i dodatkowo opalać również twarz, wybierz symbol ☼ i €

Jeśli chcesz opalać tylko część ciała, wybierz symbol ☼ (wyłącznie dla typów HB952 i HB953).

Jeśli chcesz opalać tylko część ciała, w tym dodatkowo opalać również twarz, wybierz symbole ☼ oraz € (wyłącznie dla typów HB952 i HB953).

Uwaga: w niniejszej instrukcji funkcje ☼ € zostały wykorzystane dla przykładu, by pokazać, jak mogą być one wyświetlane na pilocie.

Ustawianie czasu trwania sesji opalającej



1 Ustaw czas trwania sesji opalającej, wciskając przycisk +, aby zwiększyć czas trwania lub wciskając przycisk - aby go skrócić. Przytrzymaj wciśnięty przycisk, aby szybciej ustawić odpowiedni czas.

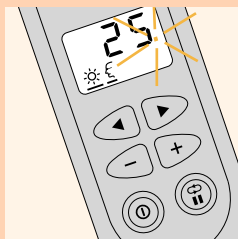


2 Połóż się dokładnie pod lampami urządzenia, by dobrze opalały się także boki Twojego ciała.

3 Załóż okulary ochronne, które dostałaś wraz z solarium.

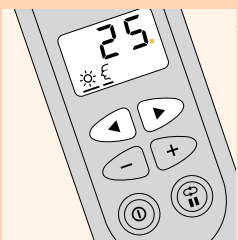
4 Włącz lampy opalające, wciskając przycisk startu Ⓟ

- ▶ Uwaga: Przy nagrzewaniu się lampy opalające mogą wytwarzać buczący dźwięk. Ustanie on w chwili, gdy lampy odpowiednio się rozgrzeją.
- ▶ Uwaga: Lampy opalające zaczynają emitować silne światło widzialne po około 20 sekundach, co oznacza, że palą się one pełną mocą. W tym momencie możesz włączyć lub wyłączyć lampę opalającą twarz.
- ▶ Uwaga: Jeśli po 20 sekundach nie zapalą się, wyłącz urządzenie (Ⓟ), daj ostygnąć lampom przez 3 minuty, ustaw czas opalania i ponownie włącz urządzenie (Ⓟ).



Ⓞ Pojawi się wówczas przerywany sygnał, na wyświetlaczu zobaczysz ustawiony czas (w tym przypadku 25 minut).

Teraz rozpocznie się odliczanie ustawionego czasu opalania.



Ⓞ Lampę do opalania twarzy (☼, €) możesz włączyć lub wyłączyć podczas trwania sesji bez wyłączania całego urządzenia.


- ▶ (W kombinacji z ☼ odnosi się to także do dodatkowego opalania twarzy).

Na wyświetlaczu będą widzialne tylko wybrane symbole.




- ▶ Przez ostatnią minutę opalania będzie dźwięczał przerywany sygnał.



- ▶ W ciągu tej minuty możesz nacisnąć przycisk pauza/powtórzenie  aby powtórzyć ustawiony czas.
- ▶ Wyświetlacz pokazuje ustawiony czas i zaczyna go odmierzać. Przerywany dźwięk cichnie.
- ▶ Możesz też ustawić inny czas.

Dzięki temu możesz uniknąć trzyminutowej przerwy, która jest niezbędna dla wystudzenia lamp opalających po ich wyłączeniu.

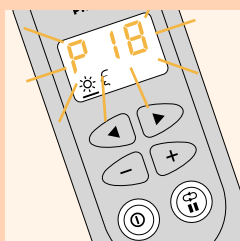



- ▶ **5** Ustaw nowy czas wciskając przyciski + – Następnie wciśnij przycisk startu 


Przerywany dźwięk ustaje, a czas, który właśnie ustawiono, zaczyna być odliczany.

- ▶ Jeśli w ciągu ostatniej minuty opalania nie powtórzysz już nastawionego czasu lub nie nastawisz nowego, odliczanie jest kontynuowane i po jego zakończeniu urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.



Przerywanie sesji opalającej

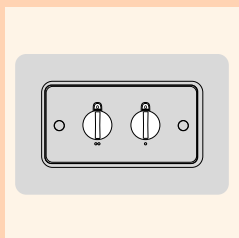


- ▶ **1** Przerwij sesję opalającą, naciskając przycisk "pauza/powtórzenie" .

Lampy wyłączą się, znak P pokaże się na wyświetlaczu wraz z czasem pozostałym do zakończenia sesji, który będzie się pulsacyjnie wyświetlał przez 3 minuty. W tym czasie lampy ostygną. Gdy pulsacyjne wyświetlanie czasu ustanie, możesz ponownie włączyć urządzenie, naciskając przycisk . Od tego momentu zacznie być odliczany czas pozostały do zakończenia sesji.

Zmiana czasu opalania sesji w trakcie sesji.

- ▶ **1** Podczas opalania możesz zmienić ustawienie czasu przez naciśnięcie przycisku . Lampy wyłączą się. Wtedy nastaw nowy czas, używając przycisków + – . Odczekaj, aż ustawiony czas przestanie pulsować (będzie to trwało 3 minuty, ponieważ lampy muszą ostygnąć), a następnie naciśnij ponownie .



Po sesji opalającej

- 1 Za pomocą pokręteł pamięci (tylko dla typu HB953) możesz śledzić liczbę odbytych sesji opalających. Urządzenie ma dwa pokręta pamięci, po jednym dla każdej osoby.

Chłodzenie

Urządzenie chłodzone jest przez wentylatory nie dopuszczające do nadmiernego rozgrzania materiałów i części urządzenia. Jeśli lampy opalające są zbyt rozgrzane, wówczas nie włączą się (patrz na przykład "Przerywanie sesji opalającej").

- ▶ **Po wyłączeniu lamp opalających wentylatory będą nadal pracowały przez następne trzy minuty.**

Jest to wygodne, ponieważ pozwala wykorzystać lampy opalające ponownie dopiero po trzech minutach od ich wyłączenia.

- ▶ Jeśli wyłączyłeś urządzenie, wyciągając wtyczkę z gniazdka ściennego, wentylatory nie będą mogły schłodzić lamp w ciągu trzech minut.
- ▶ Jeśli wyłączyłeś urządzenie, wyciągając wtyczkę z gniazdka, a zaraz potem kolejna osoba chce się opalać, nowo nastawiony czas nie będzie pulsował na wyświetlaczu. W takim przypadku kolejna osoba powinna dopilnować, by urządzenie mogło wystygnąć przez trzy minuty.

Czyszczenie

- 1 Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze wyłączaj urządzenie z sieci i odczekaj aż ostygnie.
- 2 Możesz czyścić obudowę urządzenia wilgotną szmatką.

Uważaj, by woda nie dostała się do środka urządzenia.

- 3 Nie używaj do czyszczenia środków szorujących ani ostrych zmywaków.

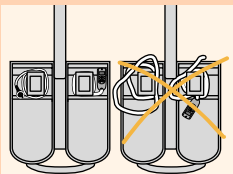
Nie używaj do czyszczenia urządzenia płynów żrących, jak na przykład środków szorujących, benzyny lub acetonu.

- ▶ Możesz umyć zewnętrzną część filtrów UV miękką szmatką nasączoną odrobiną spirytusu metylowego.

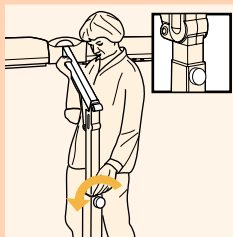
Przechowywanie

1 Zanim złożysz i schowasz urządzenie, odczekaj 15 minut aż ostygnie.

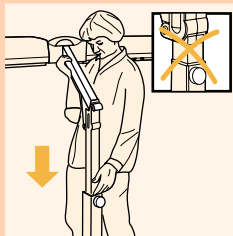
► W tym czasie możesz zwinąć przewód i włożyć go do obudowy urządzenia wraz z pilotem zdalnego sterowania.



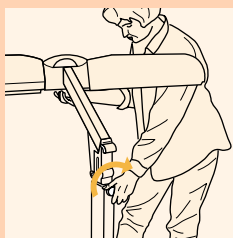
2 Upewnij się, czy przewód i pilot są właściwie przechowywane i czy nie dostaną się one między części urządzenia przy jego składaniu do pozycji transportowej.



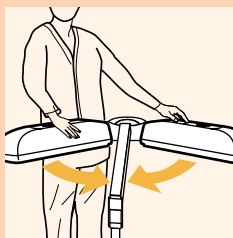
3 Jedną ręką mocno chwyć górną część podstawy i poluzuj pokrętko ustawiania wysokości (A), obracając je w kierunku przeciwnym ruchowi wskazówek zegara.



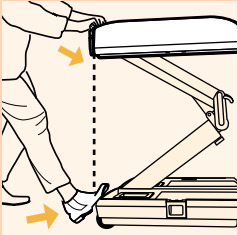
4 Wsuń podstawę do oporu.



5 Mocno przykręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara pokrętko ustawiania wysokości (A).

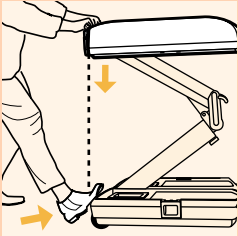


6 Obróć ku sobie obie lampy.

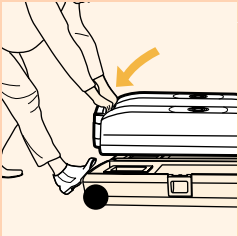


- 7** Trzymaj uchwyt obydwoma rękami, przytrzymaj urządzenie jedną stopą, by się nie przesunęło i przygnij górną część ze stojakiem do tyłu.

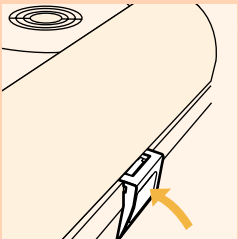
Automatyczny system odblokowujący zadziała tylko wtedy, jeśli górną część odpowiednio mocno odchylišz do tyłu. Musisz jednak uważać, by nie odchylić jej za bardzo, ponieważ możesz wtedy stracić równowagę.



- 8** Przyciśnij górną część do dołu.



- 9** Opuść ją powoli na podstawę.



- 10** Przymocuj część lampową do podstawy, zaciskając zaczepy w kierunku wskazanym strzałką.

Wymiana

Z czasem (w przypadku normalnego użytkowania - po kilku latach) światło emitowane przez lampy opalające stopniowo staje się coraz mniej intensywne. Wówczas zauważysz zmniejszenie wydajności solarium. W takim wypadku możesz wydłużyć czas opalania lub wymienić lampy na nowe.

- Tylko dla typu HB953: W pilocie zdalnego sterowania urządzenia umieszczony jest licznik rejestrujący ilość godzin pracy.



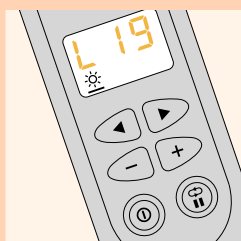
- 1 Wybierz funkcję ☀. Aby wyświetlić dotychczasową liczbę godzin pracy nastaw czas na 00 i przytrzymaj przycisk "pauza/powtórzenie" ⏸

Maksymalna liczba, jaką może wyświetlić licznik to 999. Po osiągnięciu tej wartości będzie on kontynuował liczenie od wartości 000.

- 2 Gdy przestaniesz naciskać przycisk "pauza/powtórzenie", liczba godzin pracy zniknie z wyświetlacza.



- Na opakowaniach lamp opalających znajduje się symbol wskazujący, że lampy powinny się wymieniać co 750 godzin pracy. Urządzenie powiadomi Cię o potrzebie wymiany lamp opalających, wyświetlając na pilocie literę L.



- Po 750 godzinach pracy litera L pokaże się po lewej stronie wyświetlacza. Oznacza to, że moc opalająca urządzenia obniżyła się tak bardzo, iż zalecana jest wymiana lamp na nowe.

Oczywiście wymiana może być na jakiś czas odłożona, jednak trzeba wówczas nastawiać dłuższy czas opalania.



- 3 Aby usunąć z wyświetlacza literę L, wciśnij przycisk pauza/powtórzenie ⏸ ze wskazaniem czasu 00 i symbolem funkcji ☀ na wyświetlaczu. Przytrzymaj przycisk pauza/powtórzenie i najpierw wciśnij przycisk + a następnie przycisk - litera L zniknie wówczas z wyświetlacza.

Filtry UV chronią przed niepożądanym promieniowaniem. Zatem jest bardzo ważne, by uszkodzony lub stłuczony filtr wymienić natychmiast.

Lampy opalające (Philips HPA flexpower 400-600), filtry UV i kabel zasilający należy wymieniać w upoważnionym przez firmę Philips punkcie serwisowym. Tylko one dysponują wiedzą i umiejętnościami koniecznymi dla wykonania tej czynności, a także oryginalnymi częściami zamiennymi do urządzenia.

Ochrona środowiska

Lampy zawierają substancje, które mogą zanieczyścić środowisko naturalne. Wyrzucając lampy, upewnij się, czy są one oddzielone od normalnych odpadów z gospodarstwa domowego i zanieś je do najbliższego punktu serwisowego firmy Philips.

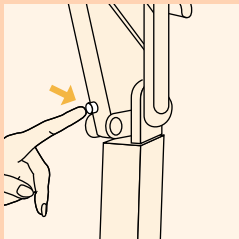
Gwarancja i serwis

Jeśli chcesz skorzystać z serwisu lub potrzebujesz informacji bądź jeśli masz jakiś problem, odwiedź naszą stronę w internecie: www.philips.com lub skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (numer telefonu znajdziesz w ulotce gwarancyjnej), lub też zwróć się do najbliższego punktu serwisowego firmy Philips AGD.

Poradnik

Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, może być to wynikiem usterki. W takim przypadku radzimy zwrócić się do punktu serwisowego firmy Philips.

Urządzenie może jednak nie działać prawidłowo wskutek niewłaściwej instalacji lub używania niezgodnie z instrukcją. W takim przypadku można samodzielnie rozwiązać problem, stosując się do poniższych porad.

Problem	Ewentualna przyczyna
Urządzenie się nie włącza	Wtyczka nie została (prawidłowo) włożona do gniazdka ściennego.
	Brak zasilania. Sprawdź za pomocą innego urządzenia.
	Lampy są wciąż zbyt gorące, by się włączyć. Odczekaj 3 minuty, aż ostygną.
	Urządzenie nie zostało odpowiednio schłodzone, i - by uniknąć przegrzania - wyłączyło się automatycznie. Usuń przyczynę przegrzania (np. zdejmij ręcznik zasłaniający jeden lub więcej otworów wentylacyjnych). Odczekaj 10 minut i włącz urządzenie ponownie.
Przy włączaniu urządzenia lub podczas opalania bezpiecznik odciął zasilanie.	Obie lampy nie zostały ustawione w prawidłowym położeniu (patrz: 'Przygotowanie do użycia'). Sprawdź bezpiecznik, do którego podłączone jest urządzenie do opalania. Właściwy bezpiecznik to standardowy 16 A lub bezpiecznik automatyczny. Bezpiecznik mógł także odciąć zasilanie dlatego, że podłączono zbyt wiele urządzeń do tego samego obwodu.
Słaba wydajność opalania	Używasz przedłużacza, który jest za długi, skręcony lub nie ma właściwej wartości znamionowej natężenia (16 A). Zapytaj o radę sprzedawcę. Na ogół nie zalecamy używania przedłużaczy.
	Nie przestrzegasz zasad opalania odpowiedniego dla Twojej skóry. Odległość między lampami a powierzchnią, na której leżysz jest większa niż zalecana.
	Po używaniu lampy przez długi okres czasu natężenie promieniowania UV będzie mniejsze. Efekt ten stanie się widoczny po kilku latach. W takim wypadku możesz wydłużyć czas opalania lub wymienić lampy na nowe. Po 750 godzinach pracy na wyświetlaczu ukaże się litera L, co oznacza, że zalecana jest wymiana lamp.
Urządzenia nie można złożyć do pozycji transportowej.	Nie przycisnęłaś górnej części wystarczająco daleko do tyłu. Upewnij się, przyciskając najpierw górną część do tyłu, a potem do dołu (patrz "Przechowywanie").
	Urządzenie nie chce się automatycznie otworzyć. W takim przypadku najpierw naciśnij przycisk odblokowujący (B), a następnie zestaw urządzenie do pozycji transportowej w sposób pokazany w rozdziale 'Przechowywanie'. Jeśli urządzenie nie będzie się chciało odblokować kilkakrotnie, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Philips.

Kody błędów

Wyświetlacz pilota zdalnego sterowania może pokazywać kody błędów. Poniżej wyjaśniamy, co należy robić, jeśli wyświetlony zostanie kod błędów.

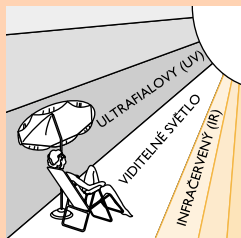
Uwaga: E01 pojawia się na wyświetlaczu przez 5 sekund i towarzyszy temu sygnał dźwiękowy

Uwaga: E02 i kody z wyższym numerem pozostają widoczne na wyświetlaczu. Jeśli te kody pojawią się, urządzenie jest uszkodzone i nie należy z niego korzystać.

Kod błędów	Rozwiązanie
E01	Sprawdź, czy obie lampy znajdują się we właściwym położeniu (patrz "Urządzenie nie chce się włączyć" w rozdziale "Porady w przypadku kłopotów z urządzeniem")
	Sprawdź otwory wentylacyjne (patrz: 'urządzenie nie chce się włączyć' w rozdziale 'Poradnik ').
	Sprawdź filtry UV (specjalne szklane płytki przykrywające lampy). Jeśli filtry są zbite, zniszczone lub zgubione, nie używaj urządzenia i skontaktuj się ze sprzedawcą lub punktem serwisowym firmy Philips.
E02 i kody z wyższymi numerami	Skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub centrum serwisowym firmy Philips.

Úvod

Slunce



- ▶ Slunce dodává různé druhy energií. Viditelné světlo nám umožňuje vidět, ultrafialové paprsky (UV) nás opalují a infračervené paprsky (IR) nás ohřívají.

Solárium pro opalování

Tento přístroj vám zajistí komfortní opalování v domácím prostředí. Jeho výbojky produkují viditelné světlo, tepelné a ultrafialové paprsky a tato kombinace vám poskytuje dojem, jako byste se opalovali na skutečném slunci. Speciální filtr UV pak propouští jen to záření, které opalování vyžaduje.

Výbojky ale produkují též dostatek infračervených paprsků abyste při opalování pociťovali příjemné teplo.

Časovač se postará o to, aby každé sezení netrvalo déle než 30 minut. Tak jako na slunci, i zde je třeba zabránit příliš dlouhému opalování (viz odstavec "Ultrafialové záření, opalování a vaše zdraví").

Důležité

- ▶ Dříve než přístroj zapojíte do sítě, přesvědčte se, že údaj napětí na jeho typovém štítku odpovídá napětí ve vaší světelné síti.
- ▶ Pokud není zástčka řádně zasunuta do zásuvky, může být za provozu horká. Ujistěte se, že jste zástrčku řádně zasunuli.
- ▶ Přístroj musí být připojen do obvodu, který je jištěn standardní nebo automatickou pojistkou pro 16 A.
- ▶ Po použití přístroj vždy odpojte od sítě.
- ▶ Voda a elektřina tvoří velmi nebezpečnou kombinaci. Proto přístroj nepoužívejte ve vlhkém prostředí (například v koupelně nebo v blízkosti bazénu).
- ▶ Pokud jste se právě vykoupli nebo osprchovali, před použitím přístroje se pečlivě osušte.
- ▶ Po použití nechte přístroj asi 15 minut vychladnout než ho vrátíte zpět do transportní polohy a uložíte.
- ▶ Dbejte na to, aby větrací otvory v lampové části i v základně přístroje byly během provozu zcela volné.
- ▶ Přístroj je vybaven automatickou ochranou proti přehřátí. Pokud je přístroj nedostatečně chlazen (například protože jsou ucpány vzduchové otvory), automaticky se vypne. Pokud jste příčinu odstranili a přístroj se dostatečně ochladil, můžete ho znovu zapnout.

- ▶ Filtr proti záření UV je za provozu velmi horký. Proto se ho nedotýkejte.
- ▶ Přístroj má závěsné prvky, které by vám při nepozorné manipulaci mohly poranit prsty.
- ▶ Pokud by filtr UV byl poškozený, prasklý nebo vůbec chyběl, nesmíte přístroj použít.
- ▶ Dbejte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- ▶ Nepřekračujte doporučený čas opalování ani celkový počet opalovacích sezení (viz "Opalování: jak často a jak dlouho").
- ▶ Neopalujte se, pokud trpíte nějakou chorobou nebo pokud užíváte léky nebo kosmetické přípravky, které zvětšují citlivost vaší pokožky. Zvláště opatrní buďte v případě, že je vaše pokožka nadměrně citlivá vůči ultrafialovému nebo infračervenému záření. V případě pochybností se poraďte se svým lékařem.
- ▶ Neopalujte jednu a tutéž část těla častěji než jednou denně. Rovněž se po opalování nevystavujte týž den nadměrnému působení slunce.
- ▶ Pokud by se na vaší pleti objevily jakékoli změny (puchýřky nebo zarudlá místa), poraďte se rovněž se svým lékařem.
- ▶ Tento přístroj by neměly používat osoby, jejichž pleť reaguje na opálení okamžitým zrudnutím. Opalování není též vhodné pro děti nebo pro osoby, které mají sklon k nemocem pokožky.
- ▶ Při opalování si vždy nezapomeňte nasadit ochranné brýle, které vás chrání před viditelným světlem, ultrafialovým i infračerveným zářením (viz "Ultrafialové záření, opalování a vaše zdraví").
- ▶ Před opalováním odstraňte z pokožky krémy nebo jiné kosmetické přípravky.
- ▶ Nepoužívejte též žádné přípravky urychlující opálení.
- ▶ Rovněž neužívejte opalovací krémy nebo lotiony, které mají vaši pleť chránit proti opálení.
- ▶ Pokud by se vaše pokožka po opalování jevila jako příliš napjatá, můžete použít zvlhčovací krém.
- ▶ Abyste si zajistili rovnoměrné opálení, měli byste ležet přímo pod výbojkami přístroje.
- ▶ Neopalujte se v menší vzdálenosti od zdroje než asi 65 cm.
- ▶ S přístrojem pohybujte jen když je v transportní poloze a vždy předem zkontrolujte, že jsou oba díly řádně zajištěny. Nikdy přístroj nezdvihejte bez pomoci druhé osoby.
- ▶ Barvy mohou vlivem slunečního záření blednout. Shodný efekt se může projevit i při používání tohoto přístroje.
- ▶ Neočekávejte od přístroje lepší výsledky než při opalování na slunci.

Ultrafialové záření, opalování a vaše zdraví

Tak, jako opalování na slunci, i opalování v soláriu vyžaduje určitý čas. První výsledky se proto projeví až po několika sezeních (viz odstavec "Opalování: jak často a jak dlouho?").

Nadměrné působení ultrafialových paprsků (obdobně jako při slunečním světle), může i v tomto případě vést až ke spálení pokožky.

Kromě řady jiných příčin, jako je například při nadměrném opalování na slunci, tak i nesprávné nebo nadměrné používání solária může vést k problémům s očima nebo s pokožkou. To je nejen závislé na době trvání opalování, ale též na citlivosti pokožky osoby, která přístroj používá.

Čím více jsou pokožka a oči vystaveny ultrafialovému záření, tím větší je riziko vzniku keratitidy, poškození sítnice, případně jiného poškození zraku nebo dokonce vzniku nádorů na pokožce. Některé léky nebo kosmetické přípravky také zvětšují citlivost pokožky vůči ultrafialovému záření.

Proto je velmi důležité:

- ▶ *abyste dbali pokynů v odstavci "Důležité" a "Opalování, jak často a jak dlouho?".*
- ▶ *abyste dodržovali vzdálenost 65 cm od filtru UV,*
- ▶ *abyste nepřekračovali maximální počet opalovacích hodin ročně (to znamená 20 hodin nebo 1 200 minut).*
- ▶ *abyste při opalování měli vždy nasazeny ochranné brýle.*

Opalování: Jak často a jak dlouho?

- ▶ **Neopalujte se vícekrát než jednou denně a to po dobu pěti až deseti dnů po sobě.**
- ▶ **Mezi prvním a druhým sezením ponechte interval nejméně 48 hodin.**
- ▶ **Po tomto 5denním až 10denním cyklu vám doporučujeme ponechat pokožku odpočinout.**
- ▶ **Přibližně za měsíc po ukončeném cyklu ztratí vaše pokožka část svého opálení. Můžete tedy začít s novým cyklem.**
- ▶ **Pokud si přejete udržet pokožku opálenou, pokračujte po ukončeném cyklu tak, že se budete dále opalovat jen asi jednou nebo dvakrát týdně.**
- ▶ **Zvolíte-li po ukončeném cyklu přestávku v opalování nebo zvolíte-li pokračování s menší četností, pamatujte na to, abyste ročně nepřekročili maximální počet opalovacích hodin.**
- ▶ **Pro tento přístroj je maximum 20 opalovacích hodin (= 1200 minut) ročně.**

Toto maximum platí pro každou část vašeho těla (funkce ☒ and ☓).

Příklad

Předpokládejme desetidenní opalovací kůru po osmiminutovém sezení první den a dvacetiminutových sezeních následujících devět dnů. Celá kůra tedy bude obsahovat $(1 \times 8 \text{ minut}) + (9 \times 20 \text{ minut}) = 188 \text{ minut}$.

Pokud budete realizovat 6 takových kůr za rok, bude to $6 \times 188 \text{ minut} = 1128 \text{ minut}$.

Tento maximální počet opalovacích hodin se samozřejmě vztahuje na každou část těla (tady na přední a na zadní část těla).

Jak vyplývá z tabulky, první opalování bude vždy trvat 8 minut a to bez ohledu na citlivost vaší pokožky.

- ▶ *Kdybyste se domnívali, že jsou jednotlivá opalování pro vás příliš dlouhá (např. protože vaše pokožka je napnutá a citlivá) doporučujeme vám zkrátit opalování o 5 minut.*
- ▶ *Pro krásné a rovnoměrné opálení vám doporučujeme natáčet tělo během opalování tak, aby se rovnoměrně opálilo.*

Doba opalování pro každou separátní část těla	Pro osoby s velmi citlivou pokožkou	Pro osoby s normálně citlivou pokožkou	Pro osoby s málo citlivou pokožkou
1. opalování	8 minut	8 minut	8 minut
přerušení na nejméně 48 hodin			
2. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
3. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
4. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
5. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
6. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
7. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
8. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
9. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*
10. opalování	10 minut	20 až 25 minut	30 minut*

*) nebo déle, v závislosti na citlivosti vaší pokožky.

Pokud by se vaše pokožka po opalování jevila jako příliš napjatá, můžete použít vhodný zvlhčovací krém.

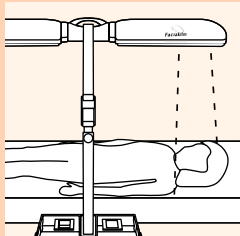
POZNÁMKA

Pokud si budete opalovat pouze určitou část těla, můžete též použít režim podle hořejší tabulky, spolu s informacemi v odstavci "Opalování: jak často a jak dlouho?".

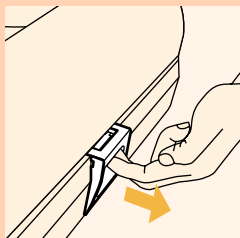
Příprava k použití



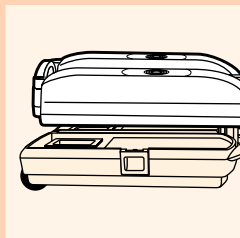
- ▶ Přístrojem lze snadno pohybovat a lze ho uložit v transportní poloze.



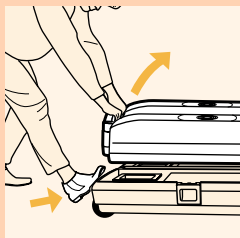
- ▶ Pokud si přejete opalovat pouze obličej nebo si přejete opalovat jen část těla (například nohy nebo horní část těla; pouze u typů HB952 a HB953), dbejte na to, abyste přístroj umístili na správnou stranu lehátka.



- 1 Otevřete přístroj vytažením úchytů na obou stranách základny, jak je znázorněno šipkou. Horní díl přístroje je nyní uvolněn.

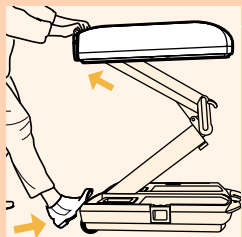


- 2 Horní díl zvolna nazvedněte (buď sám nebo s pomocí druhé osoby).

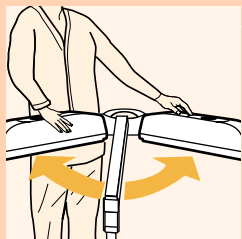


- 3 Uchopte rukojeť oběma rukama a nohou přidržte základnu přístroje tak, aby se neposouval. Horní díl vyklopte tahem za rukojeť do horní polohy.

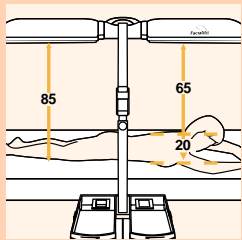
Horní díl nesmíte vyklonit příliš daleko.



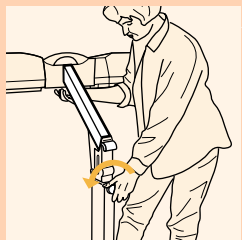
- 4** Současně zatáhněte za horní díl směrem k vám.
Tento úkon vyžaduje jistou námahu.



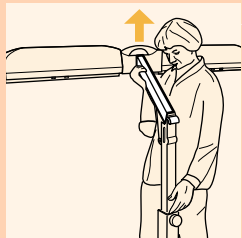
- 5** Obě lampové jednotky posuňte stranou tak daleko, jak je to možné, až budou vzájemně v jedné rovině.



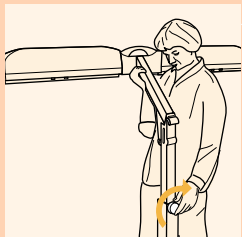
- 6** Vzdálenost mezi filtrem UV a vaším tělem musí být 65 cm.
Vzdálenost mezi filtrem UV a podložkou na které ležíte (lehátkem) musí být 85 cm.



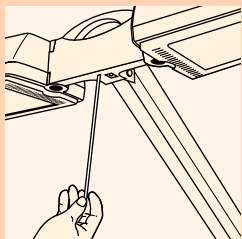
- 7** Podržte horní díl stojanu pokud nastavujete optimální výšku.
Uvolněte šroub "A" tak, že jím otočíte proti směru pohybu hodinových ruček (dvě nebo tři otáčky).



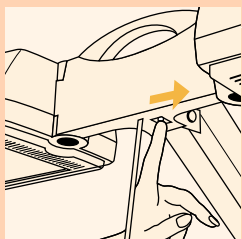
- 8** Zasuňte ruku pod horní část stojanu a nastavte požadovanou výšku.



- 9** Pevně zajistěte šroub "A" a pusťte podstavec.



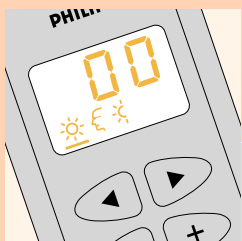
- Nyní musíte stanovit, zda je přístroj ve správné výšce a k tomu použijte páskové měřidlo.



- Měřicí pásek se automaticky navine zpět, jakmile posunete červený prvek do strany.

Přístroj je nyní připraven k použití.

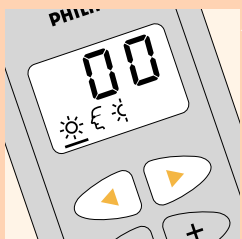
Použití přístroje



- 1** Odviňte přívodní kabel v jeho celé délce.
- 2** Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.

- Ovladač zobrazuje všechny funkce, které může uživatel nastavit. Opalovací čas je indikován jako 00.
- Pouze typy HB952 a HB953 zobrazují symbol ☼ symbol opalování části těla.

Nastavovací funkce



- 1** Požadované funkce lze volit tlačítky ◀ ▶.
Podtržený symbol označuje funkci, které má být programována.
- 2** Volba opalování, opalování obličeje nebo opalování části těla.
Pokud si přejete opalovat celé tělo, zvolte symbol ☼.
Pokud si přejete opalovat celé tělo a zvláště opalovat obličej, zvolte symbol ☼ a ☼.
Pokud si přejete opalovat pouze část těla, zvolte ☼ (pouze u typů HB952 a HB953).

Pokud si přejete opalovat pouze část těla spolu se zvláštním opalováním obličejе, zvolte symboly ☀ a ☼ (pouze u typů HB952 a HB953).

Poznámka: V tomto návodu jsou funkce ☀ ☼ použity pouze jako příklad toho, co může být indikováno na displeji.

Nastavení času opalování

- 1** Čas opalování nastavte tlačítkem + (posuv dopředu) nebo tlačítkem - (posuv nazpět).

Pokud tlačítko podržíte stisknuté, nastavování času probíhá rychleji.

- 2** Položte se přesně pod jednotku zdrojů přístroje abyste zajistili stejnoměrné opálení obou stran vašeho těla.

- 3** Nasaďte si ochranné brýle.

- 4** Tlačítkem Ⓞ zapněte opalovací výbojky.

- *Poznámka: V průběhu startování výbojek se může ozývat bzučivý zvuk. Tento zvuk však ustane, jakmile výbojky ukončí startovací fázi.*
- *Poznámka: Výbojky pro opalování začnou produkovat viditelné světlo asi za 20 sekund po nastartování, což je důkazem toho, že již pracují s plným výkonem. Od tohoto okamžiku můžete zapnout nebo vypnout opalovač obličejе.*
- *Poznámka: Kdyby se výbojky po přibližně 20 sekundách nerozsvítily, přístroj opět vypněte (Ⓞ), nechte výbojky asi 3 minuty vychladnout, nastavte dobu opalování a znovu výbojky zapněte (Ⓞ).*

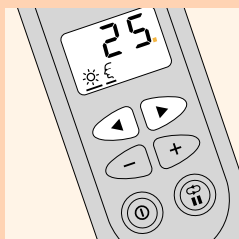
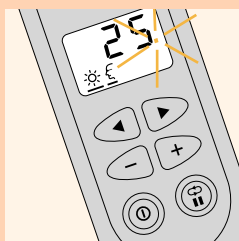
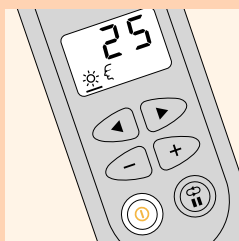
- **Zobrazí se blikající signál; na displeji je indikován nastavený čas (v tomto případě 25 minut).**

Nyní začne zpětné odpočítávání času.

- **Opalovač obličejе můžete zapnout nebo vypnout během opalování (☀ , ☼) aniž byste museli vypínat celý přístroj.**

- *(To platí také pro opalovač obličejе v kombinaci s ☼).*

Zvolené symboly zůstávají viditelné na displeji, ale ostatní symboly nikoli.





- ▶ Během poslední minuty je slyšet přerušovaný akustický signál.



- ▶ Během této minuty můžete nastavenou dobu opalování opakovat stisknutím tlačítka ☰.
- ▶ Na displeji se zobrazí znovu nastavený čas a je znovu zpětně odpočítáván. Akustický signál zmlkne.
- ▶ Můžete též nastavit nový čas.

Pokud tak učiníte, můžete vynechat 3minutový čas pro ochlazení výbojek, který by byl jinak nutný při novém nastartování.

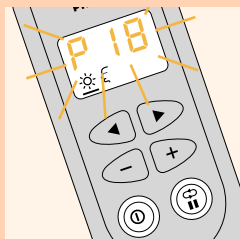


- 5 Stisknutím + nebo – nastavte nový čas. Pak stiskněte startovací tlačítko Ⓞ.

Akustický signál zmlkne a nastavený čas začne být zpětně odpočítáván.

- ▶ Když neopakujete sezení nebo nenastavíte v poslední minutě nový čas, přístroj se po uplynutí nastaveného času automaticky vypne.

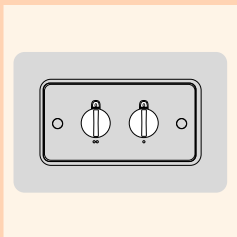
Přerušování opalovacího sezení



- 1 Opalování přerušíte stisknutím tlačítka pause/repeat ☰. Výbojky se vypnou a na displeji se zobrazí P spolu se zbývajícím časem. Zbývajcí čas bliká 3 minuty. Během této doby se výbojky ochlazují. Když blikání skončí můžete přístroj znovu stisknutím tlačítka ☰ zapnout. Zbývajcí čas bude znovu odpočítáván.

Změna času opalování během sezení

- 1 Během opalování můžete změnit nastavený čas tlačítkem. Výbojky zhasnou. Nyní tlačítka + – nastavte nový čas. Vyčkejte až nastavený čas přestane blikat (po ochlazení výbojek, které trvá asi 3 minuty) a tlačítkem Ⓞ můžete výbojky znovu zapnout.



Po ukončeném opalování

- 1 Poznamenejte počet opalovacích sezení knoflíkem (pouze u typu HB953). Přístroj je vybaven dvěma knoflíky pro dvě osoby.

Chlazení

Přístroj je chlazen dvěma ventilátory, které dbají na to, aby jeho díly nebyly příliš horké. Horké opalovací výbojky nelze znovu nastartovat. Je třeba vyčkat, až se příslušně ochladí.

- ▶ Pokud výbojky vypnete, ventilátory zůstanou v chodu ještě několik minut.

To je vhodné proto, abyste mohli výbojky po jejich vypnutí znovu zapnout již asi po 3 minutách.

- ▶ Pokud byste přístroj při opalování vypnuli vytažením síťové zástrčky ze zásuvky, zastaví se pochopitelně i jeho ventilátory. V takovém případě bude třeba vyčkat o něco déle, než budete moci přístroj znovu zapnout.
- ▶ Pokud byste přístroj při opalování vypnuli vytažením síťové zástrčky ze zásuvky, a jiná osoba by ho chtěla opět použít, bude na displeji blikat nově nastavený čas. To znamená, že tato osoba musí vyčkat až se výbojky dostatečně ochladí.

Čištění

- 1 Před čištěním vždy přístroj odpojte od sítě a nechte ho vychladnout.
- 2 Vnější povrch přístroje čistíte pouze vlhkým hadříkem.

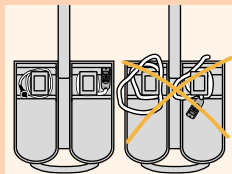
Dbejte na to, aby do přístroje nevnikla žádná voda.

- 3 Nepoužívejte žádné abrasivní čisticí prostředky.

Nikdy nepoužívejte k čištění abrasivní čisticí prostředky, ani chemikálie jako je benzín nebo aceton.

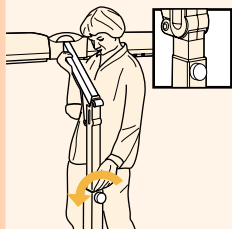
- ▶ Vnější část filtru UV můžete vyčistit jemným hadříkem, případně navlhčeným trochou lihu.

Uchovávání přístroje



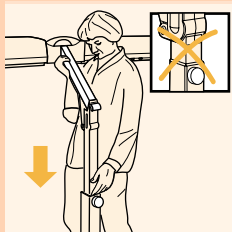
1 Vyčkejte asi 15 minut než přístroj uvedete do transportní polohy a uložíte ho.

► Mezitím můžete svinout síťový přívod a uložit ho do základny přístroje spolu s dálkovým ovladačem.

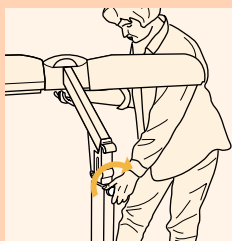


2 Dbejte na to, abyste síťový přívod a dálkový ovladač uložili řádně, to znamená aby se nepoškodil mezi jednotlivými částmi přístroje při jeho skládání do transportní polohy.

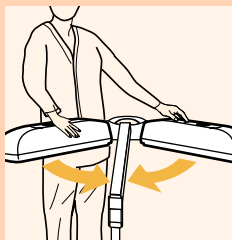
3 Pevně uchopte horní díl stojanu jednou rukou a uvolněte stavěcí šroub (A) otáčením proti směru pohybu hodinových ruček.



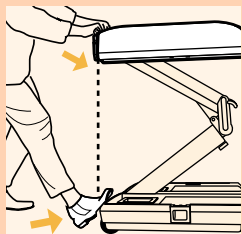
4 Zcela složte stojan.



5 Pevně přitáhněte stavěcí šroub (A) otočením ve směru pohybu hodinových ruček.

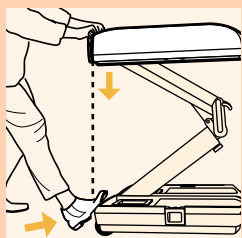


6 Obě výbojky otočte proti sobě.

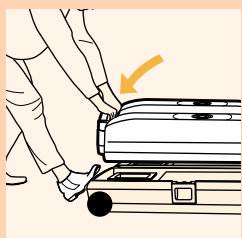


- 7** Uchopte rukojeť oběma rukama, nohou zajistěte přístroj proti posunutí a sklopte horní díl do základní polohy.

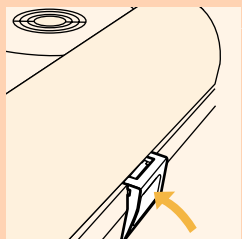
Automatický uvolňovací systém pracuje jen když nakloníte horní díl s podstavcem dostatečně dozadu. Buďte však opatrní a nenaklánějte ho příliš daleko, protože byste mohli porušit rovnováhu přístroje.



- 8** Sklopte horní díl směrem dolů.



- 9** Spustěte ho opatrně až na základnu.



- 10** Upevněte výbojkové jednotky k základně zatlačením obou příchytek ve směru šipky.

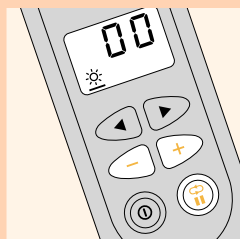
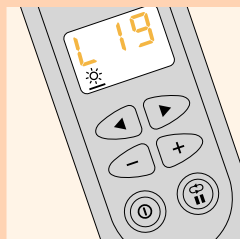
Výměna dílů

V průběhu času (při běžném používání přibližně za několik let) se postupně začne zmenšovat účinnost výbojek. To zjistíte tak, že opalování již nebude tak účinné. Tuto skutečnost můžete kompenzovat přiměřeným prodloužením doby opalování, ale jednoho dne bude třeba výbojky vyměnit.

- Pouze pro typ HB953: Ovladač přístroje je vybaven počítačem provozních hodin.

- 1** Zvolte funkci ☼. Nastavte čas na 00 a podržte stisknuté tlačítko pause/repeat ⏸. Na displeji se zobrazí počet provozních hodin.







Maximální počet hodin, které mohou být indikovány, je 999. Když je tohoto čísla dosaženo, počítadlo začne počítat znovu od 000.

2 Uvolníte-li tlačítko pause/repeat, údaj počtu provozních hodin z displeje zmizí.

▶ Na obalu výbojek k opalování je symbol, upozorňující na nutnost jejich výměny po 750 provozních hodinách. Na to vás též upozorní pokyn na displeji dálkového ovladače, kde se zobrazí L.

▶ Po 750 provozních hodinách se na levé straně displeje zobrazí L. Znamená to, že se účinnost výbojek zmenšila natolik, že je vhodné je nahradit novými.

Na tento stav můžete pochopitelně též reagovat tak, že příslušně prodloužíte dobu opalování.

3 K zrušení indikace L z displeje stiskněte tlačítko pause/repeat  s indikací 00 a funkčního symbolu  na displeji. Podržte stisknuté tlačítko pause/repeat, nejdříve stiskněte tlačítko + a pak tlačítko -. Indikace L z displeje zmizí.

Filtry UV chrání uživatele před nežádoucím zářením. Poškozený nebo rozbitý filtr UV je proto třeba neprodleně vyměnit.

Výměnu opalovacích výbojek (Philips HPA flexpower 400-600), filtru UV a síťového přívodu světle vždy jen autorizovanému servisu firmy Philips. Pouze jeho pracovníci mají k dispozici potřebné náhradní díly a potřebné zkušenosti.

Ochrana životního prostředí

Výbojky obsahují substance, které po rozbití výbojek škodí životnímu prostředí. Pokud vám jednoho dne výbojky doslouží, nezahazujte je do běžného domovního odpadu, ale odevzdejte je ve sběrnách, k tomu určených.

Záruka a servis

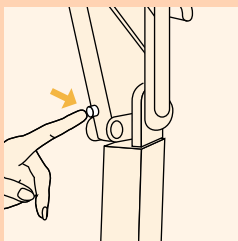
Pokud byste potřebovali další informace nebo měli jakýkoli problém, prohlédněte si internetovou stránku www.philips.com, nebo kontaktujte Informační středisko firmy Philips, jehož telefonní číslo naleznete v letáčku s celosvětovou zárukou.

Užitečné rady

Pokud přístroj nepracuje správně, nelze vyloučit jeho poruchu. V takovém případě vám doporučujeme spojit se se svým obchodníkem nebo přímo s příslušným střediskem firmy Philips.

Důvodem však může být také skutečnost, že přístroj nebyl instalován nebo používán podle instrukcí v tomto návodu. V takovém případě se pokuste závadu vysledovat podle následujících rad a doporučení dříve, než se spojíte s opravou.

Problém	Možná příčina
Přístroj nelze nastartovat.	Zástrčka nebyla správně (dostatečně hluboko) zasunuta do zásuvky. V zásuvce není proud. Do zásuvky zapojte pro kontrolu jiný přístroj. Výbojky jsou stále ještě příliš teplé. Nechte je alespoň 3 minuty vychladnout.
Při zapnutí nebo během provozu přístroje se přehřívá pojistka.	Přístroj se přehřívá a automatická ochrana ho vypnula. Odstraňte příčinu přehřívání (uvolněte větrací otvory) a vyčkejte asi 10 minut než přístroj opět zapnete. Obě lampové jednotky nebyly nastaveny do správné polohy (viz odstavec "Příprava k použití").
Malá účinnost opalování	Zkontrolujte pojistku, která jistí obvod, kam je přístroj připojen. Musí to být standardní nebo automatická pojistka pro 16 A. Pojistka se může též přerušit z toho důvodu, že je v obvodu zapojeno více spotřebičů. Použili jste nadměrně dlouhý prodlužovací kabel, nebo kabel nemá potřebný průřez. Všeobecně je doporučeno žádný prodlužovací kabel nepoužívat. Nepoužili jste naše doporučení k opalování pro váš typ pokožky. Vzdálenost výbojek od podložky, na níž ležíte, byla větší než je doporučeno. Pokud jsou výbojky používány po dlouhou dobu, emise ultrafialového záření se zmenšuje. Tento jev nastává obvykle po několika letech. Můžete jej buď kompenzovat prodloužením doby opalování nebo výměnou výbojek. Po 750 hodinách provozu se na displeji zobrazí L jako upozornění na potřebnou výměnu výbojek.
Přístroj nelze uvést do transportní polohy.	Nestiskli jste dostatečně horní díl. Zkontrolujte, zda jste předtím správně složili horní díl (viz odstavec "Uchovávání přístroje"). Přístroj nelze automaticky odjistit. V tomto případě nejprve stiskněte odjišťovací tlačítko (B) a pak uveďte přístroj zpět do transportní polohy způsobem, popsáním v odstavci "Uchovávání přístroje". Kdyby se tato závada opakovala častěji, kontaktujte servisní středisko firmy Philips.



Kódy závad

Displej na dálkovém ovladači může zobrazovat kódy případných závad. V následujícím textu je vysvětlen význam zobrazovaných kódů.

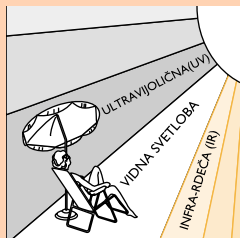
Poznámka: E01 se na displeji zobrazí po dobu 5 sekund a v této době je slyšet akustický signál.

Poznámka: E02 spolu s kódem zůstanou zobrazeny na displeji. Objeví-li se tento kód, znamená to vážnou poruchu a přístroj bez opravy nelze používat.

Kód závady	Řešení
E01	Zkontrolujte zda jsou obě výbojkové jednotky ve správné poloze (viz "Přístroj nelze nastartovat").
	Zkontrolujte větrací otvory (viz "Přístroj nelze nastartovat" v praktických radách).
	Zkontrolujte filtry UV (speciální skleněné tabule, které kryjí výbojky). Pokud by byl některý filtr rozbítý, jinak poškozený nebo by chyběl, přístroj dále nepoužívejte a spojte se se svým dodavatelem nebo se servisním střediskem firmy Philips.
E02 a kódy s vyšším číslem	Spojte se s vaším dodavatelem nebo se servisním střediskem firmy Philips.

Úvod

Slnko



- ▮ Slnko poskytuje niekoľko druhov energie. Viditeľné svetlo nám umožňuje vidieť, ultrafialové (UV) nás opaľuje a infračervené svetlo v snečných lúčoch nás zásobuje teplom, pri ktorom sa radi opaľujeme.

Zariadenie na opaľovanie

Pomocou tohoto zariadenia sa môžete pohodlne opaľovať doma. Žiarivky solária vyžarujú viditeľné svetlo, tepelné a ultrafialové žiarenie, takže Vám opaľovanie pripadá ako vonku na slnku. Špeciálny UV filter prepúšťa len žiarenie, ktoré je potrebné na opaľovanie.

Žiarivky solária vyžarujú dostatok tepla, aby Vám pri slnení bolo príjemne teplo.

Časovač zabezpečuje, že žiadne opaľovanie netrvá dlhšie ako 30 minút. Rovnako, ako pri opaľovaní sa snečným žiarením, musíte sa vyhýbať nadmernej expozícii (pozrite kapitolu "UV, opaľovanie a Vaše zdravie").

Dôležité upozornenie

- ▮ Pred zapojením prístroja skontrolujte, či napätie uvedené na prístroji súhlasí s napätím vo Vašej el. sieti.
- ▮ Ak zástrčku kábla nezasuniete riadne do zásuvky, môže sa veľmi zahriať. Uistite sa, že ste zástrčku riadne zasunuli do zásuvky.
- ▮ Zariadenie musíte pripojiť na rozvod istený štandardnou poistkov 16A, alebo automatickou poistkou.
- ▮ Prístroj vždy po použití odpojte z el. siete.
- ▮ Voda a elektrina predstavujú nebezpečnú kombináciu! Preto zariadenie nepoužívajte vo vlhkom prostredí (napr. kúpeľňa, alebo v blízkosti sprchy, či bazéna).
- ▮ Ak ste práve doplávali, alebo sa dosprchovali, riadne sa pred použitím prístroja osušte.
- ▮ Prístroj nechajte po použití pribl. 15 min. chladieť, potom ho zložte do prenosnej polohy a uložte.
- ▮ Uistite sa, že vetracie otvory hlavy so žiarivkami a základne sú počas používania zariadenia voľné.
- ▮ Zariadenie je vybavené automatickou ochranou proti poškodeniu v dôsledku prehriatia. Ak nepostačuje chladenie (napr. ak sú zakryté vetracie otvory) zariadenie sa automaticky vypne. Akonáhle odstránite príčinu prehriatia a necháte zariadenie vychladnúť, môžete ho opäť zapnúť.

- ▶ UV filtre sa počas prevádzky prístroja rozhorúčia. Nedotýkajte sa ich.
- ▶ Zariadenie obsahuje aj otáčajúce sa súčiastky, dajte pozor, aby Vám prsty neuviazli medzi týmito súčiastkami.
- ▶ Prístroj nepoužívajte, ak je UV filter poškodený, zlomený, alebo chýba.
- ▶ Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
- ▶ Neprekračujte odporúčanú dĺžku opaľovania ani maximálny počet hodín opaľovania za rok (pozrite kapitolu "UV opaľovanie: ako často a ako dlho?")
- ▶ Neopaľujte sa ak ste chorý a/alebo ako užívate lieky alebo kozmetické prípravky, ktoré zvyšujú citlivosť pokožky. Zvlášť si dávajte pozor v prípade precitlivenosti na UV a IR žiarenie. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na svojho lekára.
- ▶ Jednotlivé časti tela neopaľujte viac ako raz za deň. V ten istý deň sa už nevystavujte žiareniu vonku na slnku.
- ▶ Ak sa Vám na pokožke objavia vredy, materské znamienka alebo nemiznúce hrbolčeky, obráťte sa na Vášho lekára.
- ▶ Prístroj nesmú používať ľudia, ktorí sa na slnku spália bez toho, aby sa opálili, ktorí sa ľahko spália, deti a osoby, ktoré trpia (alebo predtým trpeli) rakovinou kože, alebo ktorí majú dispozíciu na jej vznik.
- ▶ Pri opaľovaní vždy používajte ochranné okuliare, dodávané spolu so zariadením, aby ste si chránili zrak pred nadmernými dávkami viditeľného, UV a IR žiarenia (pozrite tiež kapitolu "UV, opaľovanie a Vaše zdravie").
- ▶ Pred opaľovcou kúrou si riadne odstráňte krém, rúž a ostatné kozmetické prípravky.
- ▶ Nepoužívajte žiadne mlieka ani krémy urýchľujúce proces opaľovania.
- ▶ Nepoužívajte opaľovanie krémy ani mlieka na ochranu pokožky pred spálením.
- ▶ Ak po slnení cítite, že Vaša pokožka je napätá, môžete použiť zvlhčujúci krém.
- ▶ Na dosiahnutie rovnomerného opálenia si ľahnite priamo pod výbojky.
- ▶ Vzdialenosť pri opaľovaní nesmie byť menej ako 65 cm.
- ▶ Prístrojom pohybujte len ak je v prenosnej pozícii. Presvedčte sa, či boli obidve časti riadne upevnené, predtým ako ním pohnete. Nepokúšajte sa zdvihnúť prístroj bez pomoci.
- ▶ Na slnku farby vyblednú. Rovnaký účinok na intenzitu farieb môže mať aj toto zariadenie.
- ▶ Neočakávajte, že používaním zariadenia dosiahnete lepšie výsledky ako pri opaľovaní na Slnku.

UV, opaľovanie a Vaše zdravie

Rovnako, ako pri opaľovaní sa slnečným žiarením, aj pri opaľovaní UV žiarením musíte byť trpezliví. Prvé účinky sa prejavajú až po niekoľkých

málo slneniach (pozrite kapitolu "UV opaľovanie: ako často a ako dlho?").

Príliš veľká dávka ultrafialového žiarenia (slniečného, alebo zo solária) môže spôsobiť sčervenanie pokožky.

Okrem takých faktorov ako je napr. priveľká expozícia pokožky slniečnému žiareniu, môže nesprávne a nadmerné používanie solária zvýšiť riziko ochorenia pokožky a očí. Rozsah zdravotných problémov závisí od charakteru žiarenia, jeho intenzity a dĺžky expozície na jednej strane a citlivosť každého jednotlivca na strane druhej.

Čím dlhšie sú pokožka a oči vystavené UV žiareniu, tým väčšie je riziko takých ochorení ako napríklad zápal rohovky a/alebo spojiviek, poškodenie sietnice, šedý zákal, predčasné stárnutie pokožky a kožné nádory. Niektoré lieky a kozmetika zvyšujú citlivosť pokožky na UV žiarenie.

Z tohoto dôvodu je veľmi dôležité:

- ▶ aby ste postupovali podľa pokynov uvedených v kapitole "Dôležité upozornenia" a "UV opaľovanie: ako často a ako dlho?";
- ▶ aby bola vzdialenosť pri opaľovaní 65 cm (vzdialenosť medzi UV filtrami a telom);
- ▶ aby ste neprekročili maximálny počet hodín opaľovania za rok (napr. 20 hodín, alebo 1200 minút);
- ▶ aby ste počas slnenia mali vždy nasadené ochranné okuliare, ktoré patria do výbavy solária.

UV opaľovanie: ako často a ako dlho?

- ▶ V priebehu piatich až desiatich dní sa môžete opaľovať maximálne raz denne.
- ▶ Medzi prvým a nasledujúcimi slneniami doprajte svojej pokožke oddych aspoň 48 hodín.
- ▶ Po 5 až 10 dennom cykle slnenia Vám odporúčame, aby ste pokožke dopriali odpočinok.
- ▶ Približne mesiac po skončení cyklu slnenia Vaša pokožka stratí väčšinu hnedého sfarbenia. Môžete sa rozhodnúť pre ďalší cyklus opaľovania.
- ▶ Aby ste si opálenie pokožky udržali dlhšie, môžete sa po skončení cyklu slnenia rozhodnúť pre jedno až dve opaľovania týždenne.
- ▶ Bez ohľadu na to, pre ktorý spôsob opaľovania sa rozhodnete, či po úvodnom cykle na určitý čas prestanete, alebo znížite frekvenciu slnenia, nesmiete prekročiť maximálny čas slnenia za rok.
- ▶ V prípade tohoto zariadenia je maximálny čas slnenia 20 hodín (= 1200 minút) za rok.

Uvedená hodnota platí aj keď solárium používate na opaľovanie jednotlivých častí tela (funkcia ☼ a ☼☼).

Príklad

Predpokladajte, že chcete absolvovať 10-denný cyklus slnenia, slnenie v prvý deň má trvať 8 minút a počas nasledujúcich deviatich dní bude každé slnenie trvať 20 minút.

Celkovo sa budete v priebehu cyklu slniť $(1 \times 8 \text{ minút}) + (9 \times 20 \text{ minút}) = 188 \text{ minút}$.

Znamená to, že v priebehu roka môžete absolvovať 6 takýchto cyklov, pretože $6 \times 188 = 1128 \text{ minút}$.

Prírodzene tento čas slnenia platí pre obe strany, alebo časti tela, ktoré si chcete opáliť (napr. predná a zadná strana tela).

Z tabuľky je vidieť, že prvá kúra musí vždy trvať 8 minút, bezohľadu na osobnú citlivosť pokožky.

- ▶ Ak si myslíte, že slnenie trvá príliš dlho (napr. ak pocítujete, že Vaša pokožka je po slnení napätá a precitlivená), odporúčame Vám, aby ste skrátili čas slnenia oboch strán tela o 5 minút.
- ▶ Pre dosiahnutie rovnomerného opálenia mierne otáčajte počas opaľovania telom tak, aby boli aj bočné strany lepšie vystavené opaľujúcim lúčom.

Trvanie slnenia pre jednotlivé časti tela	Pre osoby s veľmi citlivou pokožkou	Pre osoby s priemerne citlivou pokožkou	Pre osoby s menej citlivou pokožkou
1-vé opaľovanie	8 minút	8 minút	8 minút
odдых minimálne 48 hodín			
2-hé opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
3-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
4-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
5-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
6-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
7-me opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
8-me opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
9-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*
10-te opaľovanie	10 minút	20-25 minút	30 minút*

*) alebo dlhšie, v závislosti od citlivosti Vašej pokožky.

Ak po slnení cítite, že Vaša pokožka je napätá, môžete použiť zvlhčujúci krém.

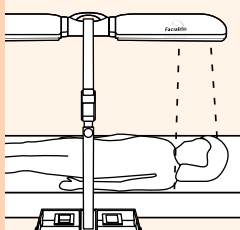
POZNÁMKA

Ak si opaľujete len určitú časť tela, tiež môžete použiť programy slnenia uvedené v predchádzajúcej tabuľke spolu s informáciami uvedenými v kapitole "UV opaľovanie: ako často a ako dlho?".

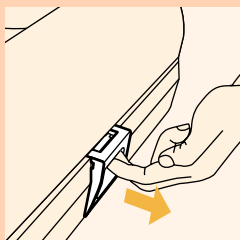
Príprava na použitie



- ▮ Zariadenie môžete ľahko presúvať a skladovať v polohe určenej na prepravu.

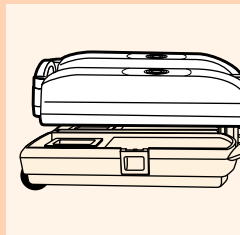


- ▮ Ak si chcete navyše opáliť tvár, alebo ak si opaľujete len určitú časť tela (napr. len nohy, alebo len hornú časť tela; len modely HB952 a HB953), uistite sa, že ste zariadenie pristavili ku správnej strane lôžka.

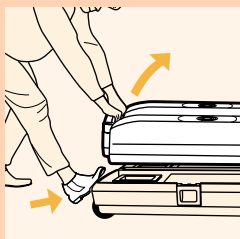


- 1 Zariadenie otvoríte tak, že v smere šípky potiahnete za úchyty na oboch stranách zariadenia.

Vrchná časť prístroja sa tým odomkne.

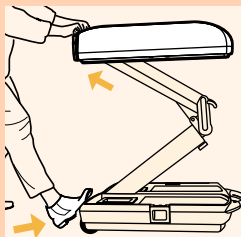


- 2 Vrchná časť sa mierne nadvihne (samočinne alebo s nápomocou).

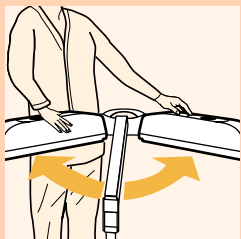


- 3 Uchytíte rukoväť oboma rukami a jednu nohu opríte o prístroj, aby ste zabránili jeho posunutiu. Vyklopte vrchnú časť potiahnutím rukoväte a sledujte pritom oblúk.

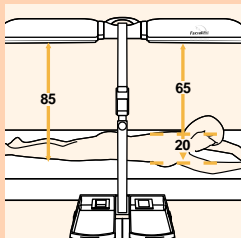
Nevyklopte vrchnú časť príliš ďaleko.



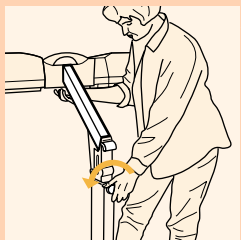
- 4** Hornú časť zariadenia potiahnite nahor a ku sebe. Vyžaduje si to použitie miernej sily.



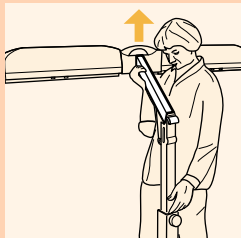
- 5** Obe hlavy so žiarivkami posuňte do boku až do krajnej polohy tak, aby sa dostali do zákrytu.



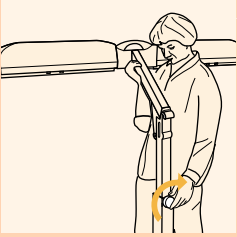
- 6** Vzďalenosť medzi UV filterami a Vaším telom musí byť 65 cm. Vzďalenosť medzi UV filterami a povrchom, na ktorom ležíte (napr. posteľ) musí byť 85 cm.



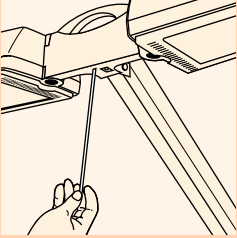
- 7** Podoprite vrchnú časť stojana pri nastavovaní alebo úprave výšky prístroja. Otočením proti smeru pohybu hodinových ručičiek (dve až tri obrátky) uvoľníte gombík "A".



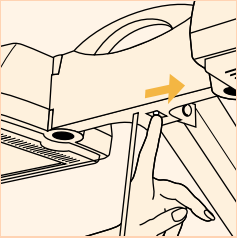
- 8** Dajte si ruku pod horizontálnu časť stojana a rozšírite stojan na požadovanú výšku.



- 9** Gombík "A" riadne zatahните a uvoľните stojan.



- ▮ Nastavenie správnej výšky zariadenia môžete skontrolovať uvoľnením meracieho pásma.



- ▮ Keď potlačíte červený gombík do strany, meracie pásmo sa navinie späť.

Prístroj je pripravený na použitie

Použitie prístroja



- 1** Kompletne odviňte sieťový kábel.

- 2** Zástrčku vložte do zásuvky el. siete.

- ▮ Diaľkové ovládanie zariadenia Vám ukáže všetky parametre, ktoré potrebujete nastaviť. Čas opaľovania teraz ukazuje hodnotu 00.
▮ Len modely HB952 a HB953 ukazujú symbol ☼ : symbol pre opaľovanie určitej časti tela.

Nastavenie funkcií

- 1** Na prechádzanie medzi funkciami používajte tlačidlá ◀ a ▶. Podčiarknutý symbol označuje funkciu, ktorú práve programujete.

- 2** Zvoľte opaľovanie, opaľovanie tváre, alebo opaľovanie časti tela.

Ak si chcete opaľovať celé telo, zvoľte symbol ☼.

Zvoľte symboly ☀ a ☹ ak si chcete opáliť celé telo a navyš si chcete aj špeciálne opáliť tvár.



Zvoľte symbol ☼ ak si chcete opáliť len určitú časť tela (len modely HB952 a HB953).

Zvoľte symboly ☼ a ☼ ak si chcete opáliť len časť tela a navyiac si chcete aj špeciálne opáliť tvár (len modely HB952 a HB953).

Poznámka: Funkcie ☼ a ☼ uvedené v tomto návode slúžia na ilustráciu možností displeja.

Nastavenie dĺžky slnenia

- 1** Dĺžku slnenia nastavíte stlačením tlačidla +, na predĺženie slnenia, alebo tlačidla -, na skrátenie slnenia.

Tlačidlo držte zatlačené, aby ste mohli čas upravovať rýchlejšie.

- 2** Lahnite si priamo pod žiarivky solária, aby ste si opálili aj pokožku na bokoch.

- 3** Nasad'te si ochranné okuliare.

- 4** Žiarivky na opaľovanie zapnete stlačením tlačidla štart ⏻.

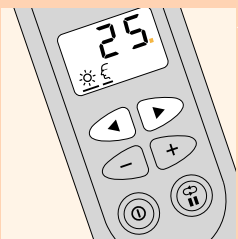
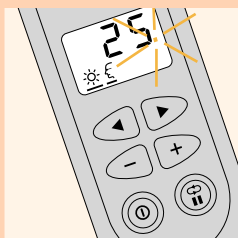
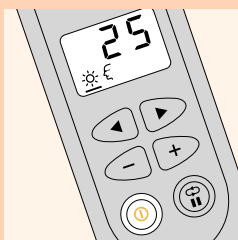
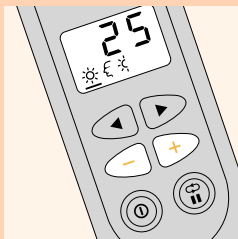
- *Poznámka: Počas zahrievania môžu UV žiarivky bzučať. Tento zvuk sa stratí, len čo žiarivky dosiahnu pracovnú teplotu.*
- *Poznámka: UV žiarivky začnú približne po 20 sekundách viditeľne intenzívnejšie vyžarovať, znamená to, že dosiahli správne pracovné podmienky. Od tohoto momentu môžete zapínať alebo vypínať žiarivky na opaľovanie pokožky tváre.*
- *Poznámka: Ak po približne 20 sekundách žiarivky nezačnú pracovať, vypnite zariadenie (⏻), počkajte asi 3 minúty, aby žiarivky vychladli, nastavte čas opaľovania a znovu zapnite zariadenie (⏻).*

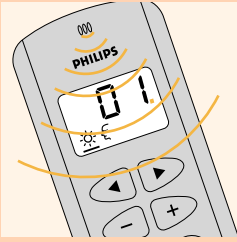
- D** Objaví sa blikajúci symbol, nastavený čas sa ukáže na displeji (25 minút v tomto prípade).

V danom momente začne odpočet nastaveného času slnenia.

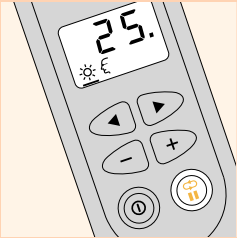
- D** Opaľovanie tváre (☼, ☼) môžete počas slnenia kedykoľvek zapnúť alebo vypnúť bez toho, aby ste vyplí celé zariadenie.


- *(To isté platí v prípade opaľovania pokožky tváre v kombinácii s ☼). Na displeji zostane vysvietený zvolený symbol, ale ostatné symboly nebude vidieť.*






- ▶ Počas poslednej minúty slnenia budete počuť prerušované pípanie.



- ▶ V priebehu tejto minúty môžete stlačiť tlačidlo pause/repeat (prestávka/opakovať)  a zopakovať nastavenie času slnenia.
- ▶ Na displeji sa zobrazí nastavený čas a začne sa jeho odčítavanie. Pípanie prestane.
- ▶ Môžete nastaviť aj nový čas.

Ak takto nastavíte nový čas, ušetríte si 3 minúty potrebné na ochladenie UV žiaroviek po vypnutí solária.





- 5 Nový čas slnenia nastavíte stlačením tlačidiel + alebo -. Potom stlačte tlačidlo štart .

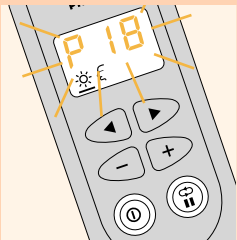
Pípanie prestane hneď ako začne odpočítavanie práve nastaveného času.

- ▶ Ak nenastavíte predchádzajúci alebo nový čas slnenia v priebehu poslednej minúty, odčítavanie pokračuje a keď čas uplynie, zariadenie sa automaticky vypne.



Prerušenie slnenia

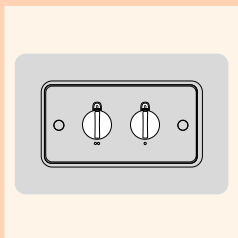
- 1 Slnenie prerušíte stlačením tlačidla pause/repeat (prestávka/opakovať) .

Žiarivky sa vypnú a na displeji sa spolu so zostávajúcim časom zobrazí P. Zostávajúci čas bude ešte tri minúty blikať. Medzi tým sa ochladia žiarivky. Keď blikanie skončí, môžete zariadenie znovu zapnúť tlačidlom . Začne sa odpočítavať zostávajúci čas.



Zmena dĺžky slnenia v jeho priebehu

- 1 Počas opaľovania môžete zmeniť nastavenie času opaľovania stlačením tlačidla . Žiarivky sa vypnú. Potom pomocou tlačidiel + a - nastavte nový čas. Počkajte kým nastavený čas neprestane blikať (bude to trvať asi 3 minúty, kým sa neochladia žiarivky) a opäť stlačte tlačidlo .



Po slnení

- 1 Pomocou tlačidiel pamäte (len model HB953) si ved'te záznamy o počte slnení, ktoré ste absolvovali. Zariadenie má dve takéto tlačidlá: každé pre jednu osobu.

Chladienie

Zariadenie sa chladí pomocou dvoch ventilátorov, ktoré zabraňujú prehriatiu materiálu a súčastok zariadenia. Kým sú horúce, žiarivky na opaľovanie sa nerozsvietia (pozrite napríklad časť "Prerušenie opaľovania").

- ▶ Po vypnutí žiariviek budú ventilátory ešte tri minúty pokračovať vo svojej činnosti.

Tento postup umožňuje použiť zariadenie už tri minúty po predchádzajúcom vypnutí.

- ▶ Ak zariadenie vypnete tak, že ho odpojíte zo zásuvky, ventilátory prirodzene nebudú môcť splniť svoju úlohu a ďalšie tri minúty chladit' žiarivky.
- ▶ Ak zariadenie vypnete tak, že ho odpojíte zo zásuvky a ďalšia osoba má záujem slniť sa, novonastavený čas na displeji nezačne blikať. Znamená to, že druhá osoba bude musieť počkať 3 minúty, kým sa žiarivky ochladia.

Čistenie

- 1 Pred začatím čistenia prístroj vždy odpojte zo siete a nechajte ho vychladit'.
- 2 Vonkajšok prístroja utrite vlhkou utierkou.

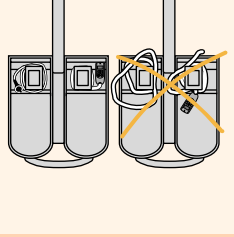
Nedovoľte, aby sa do prístroja dostala voda.

- 3 Nepoužívajte žiadne drhúce čistiace prostriedky ani drôtenky.

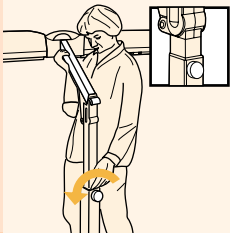
Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte leštiace prípravky, benzín, alebo acetón.

- ▶ Vonkajšok UV filtrov môžete vyčistiť mäkkou utierkou pokvapkanou troškou liehu.

Odkladanie

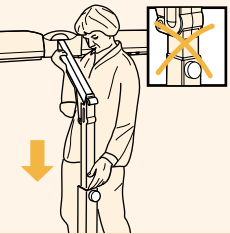


- 1** Prístroj pred uvedením do prenosnej polohy a odložením nechajte 15 minút chladieť.
- ▶ Medzitým môžete navinúť napájací kábel a vrátiť ho spolu s diaľkovým ovládaním späť na jeho miesto v nosnej časti zariadenia.

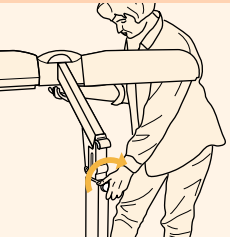


- 2** Uistite sa, že ste napájací kábel a diaľkové ovládanie uložili správne, inak by sa mohli pri ukladaní zariadenia do polohy určenej na prepravu zaseknúť medzi súčiastky solária.

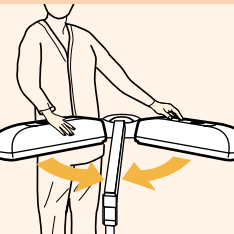
- 3** Jednou rukou podržte hornú časť stojana a druhou uvoľnite skrutku na nastavenie polohy (A) tým, že ju otáčate proti smeru pohybu hodinových ručičiek.



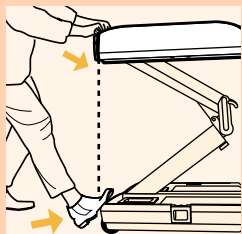
- 4** Stojan celkom sklopte.



- 5** Otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek riadne zatiahnite skrutku nastavenia polohy (A).

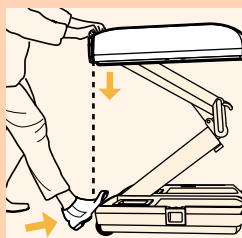


- 6** Hlavy so žiarivkami otočte oproti sebe.

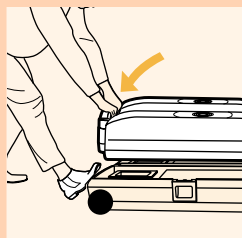


- 7** Uchopte rukoväť obidvoma rukami, jednu nohu oprite o prístroj, aby ste zabránili jeho posunutiu a vyklopte vrchnú časť so stojanom smerom dozadu.

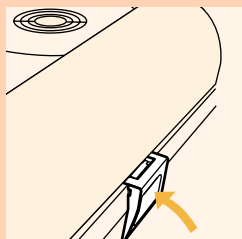
Automatický systém, ktorý odistí zariadenie, funguje len vtedy, ak hornú časť zariadenia nachýlite dostatočne dozadu. Dávajte pozor, aby ste hornú časť zariadenia nenachýlili dozadu príliš a nestratili pri tom rovnováhu.



- 8** Vrchnú časť zatlačte dole.



- 9** Pomaly ju spustite na základňu.



- 10** Hlavy so žiarivkami pripevnite ku zariadeniu zatlačením oboch úchyto v smere šípky.

Výmena


Postupne (pri bežnom používaní to znamená niekoľko rokov) sa svetelný výkon UV žiaroviek znižuje. Úbytok svetelného výkonu sa prejaví spomalením procesu opaľovania. Tento problém môžete vyriešiť malým predĺžením času opaľovania, alebo výmenou UV žiaroviek.

- Len model HB953: Diaľkové ovládanie zariadenia je vybavené počítadlom hodín používania.

- 1** Zvoľte funkciu ☀. Nastavte čas 00 a podržte stlačené tlačidlo pause/repeat (prestávka/opakovať) ⏸, aby sa na displeji zobrazil operačný čas.

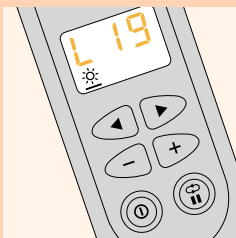


Maximálny operačný čas žiaroviek, ktorý displej dokáže zobrazit' je 999 hodín. Po dosiahnutí tejto hodnoty sa začne počítanie od 000.

- 2** Po uvoľnení tlačidla pause/repeat (prestávka/opakovať)  sa operačný čas na displeji vymaže.





- D** Na obale UV žiaroviek je symbolmi naznačené, že žiarivky treba po 750 hodinách operačného času vymeniť. Zariadenie Vám potrebu výmeny UV žiaroviek oznámi písmenom L na displeji diaľkového ovládania.



- D** Po 750 hodinách operačného času sa v ľavej časti displeja objaví písmeno L. Znamená to, že rýchlosť opaľovania poklesla a výrobca odporúča výmenu žiaroviek.

Prírodzene, môžete sa rozhodnúť odložiť výmenu žiaroviek a nastaviť o niečo dlhší čas slnenia.



- 3** Aby ste vymazali písmeno L z displeja stlačte tlačidlo pauza/opakovať  pričom displej ukazuje čas 00 a symbol funkcie . Podržte stlačené tlačidlo pauza/opakovať a najskôr stlačte tlačidlo + a potom – a písmeno L zmizne z displeja.

UV filtre chránia pred neželanou radiáciou. Je preto dôležité, aby ste poškodené alebo rozbité filtre ihneď vymenili.

Žiarivky (Philips HPA flexpower 400-600), UV filtre a napájací kábel zariadenia si nechajte vymeniť personálom autorizovaného Servisného centra firmy Philips. Len jeho personál má znalosti a skúsenosti potrebné na vykonanie tejto práce a náhradné diely na výmenu.

Životné prostredie

Výbojky prístroja obsahujú zložky škodlivé pre životné prostredie. Pri vyhadzovaní výbojok dbajte, aby ste ich neodhodili do normálneho domového odpadu, ale odniesli do príslušnej zberne.

Záruka a servis

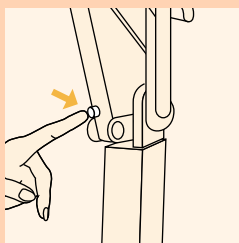
Ak potrebujete opravu, alebo informáciu, či máte problém, prosíme Vás, aby ste sa zoznámili s webovou stránkou Philips na www.philips.com, alebo sa skontaktovali so zákazníckym centrom vo Vašej krajine (telefónne čísla sa nachádzajú na priloženom celosvetovom záručnom liste).

Spriveodca pri riešení problémov

Ak prístroj riadne nepracuje, môže to byť spôsobené závadou. V tomto prípade Vám doporučujeme kontaktovať sa s Vaším predajcom alebo servisným centrom Philips.

Prístroj môže riadne nefungovať aj kvôli nesprávnej inštalácii alebo nedodržaniu pokynov v tomto návode. V tomto prípade môžete problém odstrániť sami podľa doleuvedených pokynov. Prečítajte si doleuvedené pokyny, aby ste zistili, či viete problém vyriešiť sami bez toho, aby ste sa museli obrátiť na Vášho predajcu, či servisné centrum Philips.

Problém	Možná príčina
Zariadenie nefunguje	Zariadenie ste nepripojili (riadne) do siete. Zariadenie nie je pod prúdom. Skontrolujte funkčnosť zásuvky pomocou iného spotrebiča. Výbojky sú stále ešte príliš teplé, aby sa zapli. Nechajte ich najskôr 3 minúty chlaďiť.
	Nepočkali ste kým sa zariadenie dostatočne ochladí a ochranný vypínač proti prehriatiu zariadenie automaticky vypol. Odstráňte príčinu prehriatia (napr. odstráňte uterák, ktorý blokuje jeden, alebo viac vetracích otvorov). Počkajte 10 minút a potom zariadenie znova zapnite.
	Hlavy so žiarivkami nemajú správnu polohu (pozrite "Príprava na použitie").
Pri zapnutí solária, alebo v priebehu jeho použitia, vypadnú poistky.	Skontrolujte poistky elektrického obvodu, na ktorý je solárium pripojené. Správne poistky by mali byť štandardné 16A, alebo automatické. Poistky môžu vypadnúť aj v prípade, že na obvod je pripojených priveľa rôznych spotrebičov
Slabá účinnosť opalovania	Používate predžhovací kábel, ktorý je príliš dlhý a/alebo nevyhovuje danému prúdovému zaťaženiu (16A). Obráťte sa predajcu výrobkov firmy Philips. Vo všeobecnosti však neodporúčame používať predžhovací kábel. Zvolené doby opalovania nie sú vhodné pre Váš typ pleti. Vzdialenosť medzi žiarivkami a lôžkom, na ktorom ležíte, je väčšia ako odporúčaná.
	Ak ste žiarivky používali veľmi dlho, znížila sa intenzita nimi vyžarovaného UV žiarenia. Toto zníženie zistíte až po viacerých rokoch používania. Riešením Vášho problému je potom predĺženie času slnenia, alebo výmena žiariviek. Po 750 pracovných hodinách sa na displeji zobrazí písmeno L, ktoré Vás informuje, že je práve vhodný moment na výmenu žiariviek.
Zariadenie nedokážete vrátiť späť do polohy určenej na prepravu.	Nezatlačili ste vrchnú časť prístroja dostatočne smerom dozadu. Dbajte, aby ste najskôr zatlačili vrchnú časť smerom dozadu a až potom ju pustili smerom dole (viď "Odkladanie"). Zariadenie sa nedokáže automaticky odistiť. V takom prípade najskôr stlačte tlačidlo na odistenie zariadenia (B), potom budete môcť zariadenie zložiť naspäť do polohy určenej na prepravu podľa návodu uvedeného v kapitole "Odkladanie". Ak sa zariadenie opakovane neodistí, kontaktujte predajcu alebo Servisné centrum firmy Philips.



Chybové hlásenia

Na displeji diaľkového ovládania sa môžu objaviť chybové hlásenia. Ďalej sa dozviете, čo v takomto prípade máte spraviť.

Poznámka: E01 sa na 5 sekúnd zobrazí na displeji a súčasne začujete pípanie.

Poznámka: E02 a hlásenia s vyšším číslom zostanú zobrazené na displeji. Ak sa objavia tieto chybové hlásenia, zariadenie má vážnu poruchu a nesmiete ho ďalej používať.

Chybové hlásenie	Riešenie
E01	Skontrolujte, či sú hlavy so žiarivkami v správnej polohe (pozrite "zariadenie nefunguje" v kapitole "Sprievodca pri riešení problémov").
	Skontrolujte vetracie otvory (pozrite "zariadenie nefunguje" v časti "Sprievodca pri riešení problémov").
	Skontrolujte UV filtre (špeciálne sklené dosky, ktoré zakrývajú žiarivky). Ak sú filtre zlomené, poškodené, alebo nie sú na svojom mieste, nesmiete zariadenie ďalej používať, ale kontaktujte predajcu alebo Servisné centrum firmy Philips.
E02 a hlásenia s vyšším číslom	Kontaktujte predajcu alebo Servisné centrum firmy Philips.



